# Краткое руководство Телефон Ascom d63 DECT

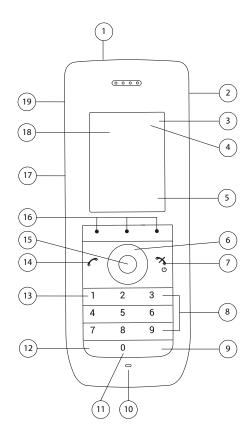


#### 1. Общее описание телефона

## 1. Общее описание телефона

Ascom d63 представляет собой надежный мобильный терминал DECT, предназначенный для использования в областях с уровнем требований от среднего до высокого, например, в лечебных учреждениях, домах по уходу за престарелыми, на предприятиях розничной торговли и в коммерческих организациях. Благодаря расширенным функциям сообщений он идеально подходит для областей применения, в которых требуется двусторонний обмен сообщениями или взаимодействие с автоматизированным оборудованием. Ascom d63 оптимизирует обслуживание/администрирование и легко адаптируется в соответствии с изменяющимися потребностями крупных и диверсифицированных организаций.

ПРИМЕЧАНИЕ: За информацией о дополнительных особенностях и функциях, присущих конкретному варианту мобильного терминала, обращайтесь к его руководству по эксплуатации.



#### # Описание

- 1 Многофункциональная кнопка/кнопка тревоги
- 2 Разъем гарнитуры
- 3 Отображаются время и значки
- 4 Отображаются дата и значки
- 5 Отображаются функции функциональных клавиш
- 6 Пятисторонняя клавиша навигации
- 7 Клавиша вкл./выкл. и завершения вызова
- 8 Буквенно-цифровые клавиши

5 окт. **2016** / Вер. А

## 1. Общее описание телефона

- 9 Клавиша выключения звука
- 10 Микрофон
- 11 Пробел
- 12 Клавиша блокировки клавиатуры и верхнего/нижнего регистров
- 13 Голосовая почта
- 14 Клавиша снятия трубки
- 15 Клавиша подтверждения
- 16 Программные клавиши
- 17 Кнопка отключения микрофона
- 18 Дисплей
- 19 Кнопки громкости

#### Значок Описание



Уровень сигнала



Состояние батареи



Голосовая почта



Микрофон выкл.



Громкоговоритель вкл.



Громкоговоритель выкл.



Звук выкл.



Подключена гарнитура



Подключена гарнитура Bluetooth



Bluetooth



Новое сообщение

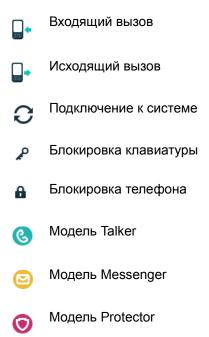


Прочитанное сообщение



Пропущенный вызов

#### 2. Начало работы



## 2. Начало работы

#### Включение/выключение телефона

Нажмите клавишу включения/выключения и удерживайте, пока не включится телефон. Для выключения телефона нажмите клавишу включения/выключения и удерживайте, пока не отобразится приглашение "Switch off?" (Выключить?), а затем нажмите "Yes" (Да).

# Подзарядка аккумуляторной батареи

Подзарядка проводится в настольном зарядном устройстве или в групповом зарядном устройстве. Если аккумуляторная батарея заряжена полностью, отображается значок полного заряда "Battery".

Находясь в настольном зарядном устройстве, мобильный терминал полностью работоспособен. В зарядном устройстве мобильный терминал не вибрирует.

Аккумуляторную батарею можно зарядить и в групповом зарядном устройстве для аккумуляторных батарей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подзарядка при температурах ниже 5°С вредит аккумуляторной батарее и сокращает ее срок службы.

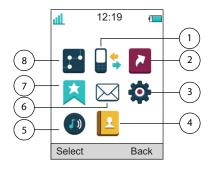
#### Замена аккумуляторной батареи

Если время работы мобильного терминала в режиме ожидания становится слишком коротким, необходимо заменить аккумуляторную батарею на новую. За информацией о новых аккумуляторных батареях обращайтесь к системному администратору или поставщику мобильного терминала.

#### 3. Меню и клавиши телефона

# 3. Меню и клавиши телефона

#### Значки меню



#### # Описание

- 1 Вызовы
- 2 Ярлыки
- 3 Параметры
- 4 Контакты
- 5 Профили
- 6 Сообщения
- 7 Службы
- 8 Подключения

#### Перемещение по меню

Используйте клавишу навигации для перемещения по структуре меню. Для выбора опций используется соответствующая функциональная клавиша под дисплеем.

# Функциональные клавиши, назначаемые клавиши и многофункциональная кнопка

Для трех функциональных клавиш под дисплеем можно назначать какие-либо функции, например, набор определенного номера. При продолжительном нажатии назначаемая клавиша может выполнять такую же функцию, как функциональная клавиша. В качестве назначаемых клавиш можно запрограммировать клавиши "2" – "9". Многофункциональную кнопку можно также запрограммировать на разные функции для продолжительного нажатия и двойного нажатия.

Подробнее о функциональных клавишах, назначаемых клавишах и многофункциональной кнопке см. в руководстве по эксплуатации мобильного терминала.

## Включение/выключение автоматической блокировки клавиатуры

Войдите в "Settings" (Параметры) и перейдите к "Locks" (Блокировка). Выберите "Automatic key lock Off/On" (Вкл./выкл. автоматической блокировки клавиатуры), выберите "On/Off" (Вкл./Выкл.) и нажмите "Back" (Назад). О блокировке клавиатуры свидетельствует значок "Блокировка".

Для разблокирования нажмите клавишу \*, а затем нажмите функциональную клавишу "Yes" (Да).

#### 4. Основные функции

# 4. Основные функции

ПРИМЕЧАНИЕ: Подробное описание всех имеющихся функций см. в руководстве по эксплуатации мобильного терминала. Доступность функций зависит от варианта и конфигурации мобильного терминала.

#### Исходящий вызов

Для набора номера используются следующие способы:

- В режиме ожидания наберите номер и нажмите клавишу снятия трубки или функциональную клавишу "Call" (Вызвать).
- Нажмите клавишу снятия трубки и выберите номер из списка вызовов.
- Нажмите запрограммированную назначаемую клавишу\* или функциональную клавишу.
- Вызовите номер из локальной телефонной книги. Войдите в меню "Contacts" (Контакты), выберите "Call contact" (Вызвать абонента) и выберите имя из списка, нажмите функциональную клавишу "Call" (Вызвать) или клавишу снятия трубки.
- Вызовите номер из централизованной телефонной книги. Войдите в меню "Contacts" (Контакты), выберите централизованную телефонную книгу > поиск по имени/номеру/последнему результату и нажмите "найти". Нажмите клавишу снятия трубки или функциональную клавишу "Call" (Вызвать).

## Ответ на вызов/завершение вызова

Во время звучания сигнала вызова нажмите клавишу снятия трубки, чтобы ответить на вызов. Для завершения вызова нажмите клавишу завершения вызова.

#### Отклонение вызова

Во время звучания сигнала вызова нажмите клавишу завершения вызова. Информация о вызове сохраняется в списке вызовов.

#### Проверка входящих сообщений голосовой почты

Для проверки голосовой почты нажмите "Call" (Вызвать) в диалоговом окне. Если выбрать "Close" (Закрыть), то голосовую почту можно будет вызвать продолжительным нажатием клавиши "1" в режиме ожидания.

Следуйте инструкциям голосовой почты.

Если отображается следующее сообщение: "Voice mail number not defined" (Номер голосовой почты не определен), то необходимо запрограммировать кнопку голосовой почты на номер голосовой почты. Обратитесь к своему системному администратору.

#### Вкл./выкл. громкоговорителя

Нажатие левой функциональной клавиши во время вызова включает/выключает громкоговоритель.

<sup>\*</sup> Буквенно-цифровые клавиши можно запрограммировать на телефонные номера.

#### 4. Основные функции

## Вкл./выкл. звуковых сигналов

Звуковые сигналы включаются и выключаются продолжительным нажатием клавиши выключения звука или кнопки отключения микрофона. Значок "Звук выкл." служит индикатором беззвучного режима телефона.

Кратковременное нажатие клавиши выключения звука или нажатие кнопки отключения микрофона перед ответом на вызов выключает звуковой сигнал вызова.

## Включение/выключение вибрационного сигнала

- 1 В меню параметров выберите "Sound & Alerts" (Звук и сигналы), а затем выберите "Vibrator alert" (Вибрационный сигнал).
- 2 Выберите "On" (Вкл.), "On if silent" (Вкл. в беззвучном режиме) (то есть вибрационный сигнал включен, когда трубка работает в беззвучном режиме) или "Off" (Выкл.).
- 3 Нажмите "Select" (Выбрать).

Нажмите "Back" (Назад), чтобы сохранить настройку.

# Ручное блокирование/разблокирование клавиатуры

Для блокирования/разблокирования нажмите клавишу \*, а затем нажмите функциональную клавишу "Lock" (Заблокировать)/

"Yes" (Да). Значок "Заблокированная клавиатура" показывает, что клавиатура заблокирована.

#### Регулировка громкости во время вызова

Отжимайте кнопку громкости вверх для повышения громкости или вниз для понижения громкости. Либо регулируйте громкость при помощи клавиши навигации.

#### Получение текстовых сообщений

Получение нового сообщения обозначает звуковой сигнал. Сообщение сразу же отображается в диалоговом окне.

Если сообщение приходит во время вызова, пользователь слышит звуковой сигнал, и сообщение отображается на дисплее. Сообщение сохраняется в списке сообщений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие функций сообщений зависит от варианта мобильного терминала. Подробнее о сообщениях см. в руководстве по эксплуатации мобильного терминала.

## Чтение сохраненного сообщения

Откройте список сообщений из меню сообщений или нажатием клавиши навигации в режиме ожидания. Прокручивайте список сообщений при помощи клавиши навигации. Выберите сообщение и нажмите функциональную клавишу "View" (Просмотр), чтобы прочесть сообщение.

## Отправка сообщения

Откройте меню сообщений и выберите "Write new message" (Написать новое сообщение). Введите текст, нажмите функциональную клавишу "Send" (Отправить), а затем введите номер или нажмите функциональную клавишу вызова телефонной книги. Нажмите "Send" (Отправить).

#### 4. Основные функции

## Удаление сохраненного сообщения

Для удаления сообщения выберите сообщение и нажмите функциональную клавишу "More" (Дополнительно), затем выберите "Delete" (Удалить) и нажмите функциональную клавишу "Yes" (Да).

## Проверка голосовой почты

О новом голосовом сообщении сигнализирует значок "новое голосовое сообщение" и автоматически отображаемое уведомление о голосовой почте. Нажмите "Call" (Вызвать), чтобы соединиться со службой голосовой почты, и прослушайте сообщение.

В режиме ожидания можно соединиться с голосовой почтой посредством продолжительного нажатия цифровой клавиши "1" или через меню сообщений, выбрав в меню сообщений 'Inbox' (Входящие), выбрав значок голосовой почты, нажав функциональную клавишу 'View' (Просмотр), а затем функциональную клавишу 'Call' (Вызвать).

Если добавочный номер отсутствует, отображается диалоговое окно "Voice mail number not defined" (Номер голосовой почты не определен).

ПРИМЕЧАНИЕ: В списке сообщений все голосовые сообщения обозначены только одним значком.

## Использование телефонной книги

Для поиска и вызова абонента по имени: войдите в "Contacts" (Контакты), перейдите к "Call contact" (Вызвать абонента) и нажмите "Select" (Выбрать). Введите первую букву имени или полное имя (будет отображаться в поле поиска при вводе текста) или войдите в список контактов. Выберите имя и нажмите "Call" (Вызвать).

Для редактирования контакта: выберите "Edit contact" (Редактировать контакт), выберите имя и дважды нажмите "Edit" (Редактировать). После внесения необходимых изменений нажмите "OK", а затем нажмите "Save" (Сохранить). Контакты из телефонной книги компании отмечены значком ; который показывает, что они не могут редактироваться.

Для добавления контакта выберите "Add contact" (Добавить контакт), затем "New" (Новый) или "From call list" (Из списка вызовов). Нажмите "Add" (Добавить), затем введите имя и нажмите "OK". Выберите "Number" (Номер), введите номер, нажмите "OK" и нажмите "Save" (Сохранить).

Для удаления контакта: выберите "Delete contact" (Удалить контакт), выберите имя и нажмите "Delete" (Удалить), а затем нажмите "Yes" (Да).

## Использование централизованной телефонной книги

В централизованной телефонной книге находятся контакты из центральной базы данных компании. Войдите в "Contacts" (Контакты) и выберите "Central phonebook" (Централизованная телефонная книга). Выберите "Search by name" (Поиск по имени), "Search by number" (Поиск по номеру) или "Last result" (Последний результат). Введите первую букву (буквы) имени и/или первую букву (буквы) фамилии. Нажмите "Search" (Найти). Осуществляется поиск в централизованной телефонной книге и отображается список имен, соответствующих критерию поиска. Нажимая клавишу навигации, можно перейти к следующей записи по алфавиту. Нажмите "More" (Дополнительно), чтобы добавить контакт, либо нажмите "Call" (Вызвать) или клавишу снятия трубки, чтобы сделать вызов.

#### 5. Функции тревоги

# 5. Функции тревоги

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие функций тревоги зависит от варианта мобильного терминала и среды установки. Подробнее о сигналах тревоги см. в руководстве по эксплуатации мобильного терминала.

#### Тревога, включаемая кнопкой

Для включения тревоги дважды нажмите кнопку тревоги в течение двух секунд. Отображается информационное сообщение. По умолчанию "Personal Alarm" (Индивидуальный сигнал тревоги). Сигнал тревоги отправляется на центральный пост тревожной сигнализации, откуда распространяется дальше. После этого мобильный терминал возвращается в режим ожидания. Имейте в виду, что инициировать сигнал тревоги можно в любой момент во время вызова, при редактировании параметров или в режиме блокировки мобильного терминала.

## Звуковой сигнал местонахождения

Сигнал тревоги может сопровождаться звуковым сигналом местонахождения (ALS). Сигнал ALS с мобильного терминала звучит в течение определенного времени. Сигнал выключается при нажатии кнопки отключения микрофона мобильного терминала.

## Проверка сигнала тревоги

Нажмите кнопку сигнала тревоги и удерживайте, пока не отобразится информационное сообщение – по умолчанию "Проверка сигнала тревоги".

#### Сигнал тревоги с данными

Вместе с сигналом тревоги могут отправляться соответствующие данные, такие как номер комнаты или корпуса. Эти данные должны быть заданы и сохранены пользователем вручную. Для использования данной функции необходимо запрограммировать одну из функциональных клавиш/клавишу навигации/ назначаемых клавиш в качестве ярлыка меню "Edit alarm data" (Редактирование данных сигнала тревоги). Сохраненные данные добавляются при отправке в сигналы тревоги всех типов.

#### Автовызов после сигнала тревоги

Мобильный терминал можно настроить на вызов определенного номера после отправки сигнала тревоги. Вызов данного номера может осуществляться и посредством нажатия кнопки, не настроенной на функции тревоги, без отправки сигнала тревоги.

5 окт. **2016** / Вер. А

#### 8. Сопутствующая документация

## 6. Химическая стойкость

Буквенно-цифровые символы, напечатанные на внешней поверхности мобильного терминала, прошли необходимые проверки и признаны стойкими к выкрашиванию, выцветанию и стиранию при воздействии на мобильный терминал универсальных моющих средств, дезинфектантов или пота (не погружайте в раствор, протирайте влажной салфеткой). Не оказывают неблагоприятного воздействия следующие химические препараты:

- 85% этиловый спирт
- Aseptix, перекись водорода H2O2
- 5% раствор гипохлорита натрия
- 60% раствор хлоргексидина 0,5 мг/мл
- Actichlor plus, 1000 промилле хлора
- Virkon S 1%

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещено использовать ацетон, поскольку он может повредить пластмассовый корпус мобильного терминала.

# 7. Дополнительные принадлежности

За дополнительными принадлежностями для мобильного терминала, такими как запасные аккумуляторные батареи, чехол и гарнитуры, обращайтесь к местному торговому представителю.

## 8. Сопутствующая документация

Руководство по эксплуатации, телефон Ascom d63 DECT

TD 93119RU